

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Постоянный совет

PC.DEC/999 19 May 2011

RUSSIAN

Original: ENGLISH

862-е пленарное заседание

PC Journal No. 862, пункт 1 повестки дня

РЕШЕНИЕ № 999 РЕКОМЕНДАЦИЯ ПОВТОРНО НАЗНАЧИТЬ ПОСЛА ЯНЕЗА ЛЕНАРЧИЧА ДИРЕКТОРОМ БЮРО ПО ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ИНСТИТУТАМ И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Постоянный совет,

ссылаясь на Парижскую хартию 1990 года и решение Совета министров об учреждении Бюро по демократическим институтам и права человека (БДИПЧ), принятое на его второй встрече в Праге в 1992 году,

принимая к сведению, что срок полномочий нынешнего Директора БДИПЧ посла Янеза Ленарчича истекает 30 июня 2011 года,

- 1. Просит Председателя Постоянного совета передать Действующему председателю проект решения Совета министров о повторном назначении посла Янеза Ленарчича Директором БДИПЧ, содержащийся в документе MC.DD/1/11/Rev.1 от 17 мая 2011 года;
- 2. Рекомендует Совету министров принять это решение посредством процедуры молчаливого согласия, завершающейся в полдень по центральноевропейскому времени 30 мая 2011 года.

PC.DEC/999 19 May 2011 Attachment

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A) ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ

со стороны делегации Канады (также от имени Исландии, Лихтенштейна, Норвегии и Швейцарии):

"Г-н Председатель,

я имею честь сегодня выступать от имени Исландии, Лихтенштейна, Норвегии, Швейцарии и Канады по этому весьма важному вопросу и довести до вашего внимания это интерпретирующее заявление.

Г-н Председатель,

в виде исключения принимая в данном случае ссылку на Парижскую хартию 1990 года и формулировку "повторное назначение" вместо формулировки "продление срока", которая была бы более уместной, мы решительно подчеркиваем, что это не означает согласия с любой интерпретацией, которая поставила бы под сомнение действительность любого из предыдущих или будущих продлений сроков службы руководителей институтов.

Благодарю Вас, г-н Председатель".